



Βρυξέλλες, 21 Μαΐου 2021
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2018/0206(COD)

8859/21
ADD 1

CODEC 713
SOC 283
SAN 301
CADREFIN 249
COH 3

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Σχέδιο ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (πρώτη ανάγνωση) – Καθορισμός της θέσης του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και του σκεπτικού του Συμβουλίου = Δηλώσεις

Δήλωση της Βουλγαρίας

Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας ερμηνεύει ως μη υποχρεωτική την αναφορά δεδομένων για την κατηγορία «μη δυαδικό» που περιλαμβάνεται στους κοινούς δείκτες στα παραρτήματα I και II του κανονισμού για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+ και στο παράρτημα III του κανονισμού για το Ταμείο Δίκαιης Μετάβασης. Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας δεν προτίθεται να συλλέξει και να αναφέρει σχετικά δεδομένα, καθότι τέτοια κατηγορία δεν υφίσταται στο εθνικό της δίκαιο.

Δήλωση της Ουγγαρίας

Η διαδικασία για την έγκριση των κανονισμών πολιτικής συνοχής βρίσκεται σε ένα ακόμη σημαντικό στάδιο. Η Ουγγαρία θεωρεί αναγκαίο να επαναλάβει την προηγούμενη δήλωσή της σχετικά με την εκπροσώπηση και την ερμηνεία του φύλου στους εν λόγω κανονισμούς.

Η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών κατοχυρώνεται στις Συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως θεμελιώδες δικαίωμα. Η Ουγγαρία διασφαλίζει την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών στο πλαίσιο του εθνικού νομικού συστήματός της, σύμφωνα με τις διεθνείς δεσμευτικές πράξεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα και στο πλαίσιο των θεμελιωδών αξιών και αρχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για τους λόγους αυτούς, η Ουγγαρία ερμηνεύει την έννοια του «φύλου» ως αναφορά στο βιολογικό φύλο, σύμφωνα με τα άρθρα 8, 10, 19 και 157 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τα άρθρα 21 και 23 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Επιπλέον, η Ουγγαρία είναι πεπεισμένη ότι δεν είναι σκόπιμος ο ορισμός του περιεχομένου του φύλου στα εν λόγω νομοθετικά έγγραφα.

Σύμφωνα με τα ανωτέρω και την εθνική της νομοθεσία, η Ουγγαρία ερμηνεύει την έννοια του «φύλου» ως αναφορά στο βιολογικό φύλο και την έννοια της «ισότητας των φύλων» ως αναφορά στην ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών στους κανονισμούς. Όσον αφορά την κατανομή των δεδομένων, η Ουγγαρία πιστεύει ότι η πρώτη γραμμή του παραρτήματος I και του παραρτήματος II του κανονισμού ΕΚΤ+ (καθώς και η υποσημείωση στο παράρτημα III του κανονισμού ΤΔΜ) θα πρέπει να εφαρμόζονται και να αναφέρονται στον όρο «φύλο» και στην παρένθεση συνολικά και όχι μόνο σε μία από τις κατηγορίες που παρατίθενται εκεί.

Λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι ο καθορισμός του περιεχομένου του όρου «φύλο» εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα των κρατών μελών, οι σχετικές αιτιολογικές σκέψεις, άρθρα, παραρτήματα και υποσημειώσεις θα πρέπει να νοούνται ως αναφορές στον όρο «φύλο» που ερμηνεύεται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

Δήλωση της Πολωνίας

Η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών κατοχυρώνεται στις Συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως θεμελιώδες δικαίωμα. Η Πολωνία διασφαλίζει την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών στο πλαίσιο του πολωνικού εθνικού νομικού συστήματος, σύμφωνα με τις διεθνείς δεσμευτικές πράξεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα και στο πλαίσιο των θεμελιωδών αξιών και αρχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για τους λόγους αυτούς, στις διατυπώσεις που περιέχουν τον όρο «φύλο», η Πολωνία θα ερμηνεύει τον όρο αυτόν ως ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών, σύμφωνα με το άρθρο 8 της ΣΛΕΕ.

Δήλωση της Επιτροπής

Σχετικά με τις επενδύσεις του ΕΚΤ+ για την καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας:

Το 2019, 18 εκατομμύρια παιδιά διέτρεχαν τον κίνδυνο της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού στην ΕΕ, ενώ οι αριθμοί ήταν πολύ υψηλοί σε ορισμένα κράτη μέλη. Η έξαρση της νόσου COVID-19 και οι κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις της επιδείνωσαν τις ανισότητες και τη φτώχεια, επηρεάζοντας εντονότερα τα παιδιά. Η παιδική φτώχεια εμφανίζεται σταθερά σε όλα τα κράτη μέλη και εξακολουθεί να κυμαίνεται σε υψηλότερα επίπεδα από ό,τι η φτώχεια που αφορά τους οικονομικά ενεργούς ενήλικες.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή εκφράζει την ικανοποίησή της για την ισορροπημένη συμφωνία που καθιστά το ΕΚΤ + αποφασιστικό εργαλείο για την αντιμετώπιση της πρόκλησης της παιδικής φτώχειας.

Η συμφωνία αναγνωρίζει την επείγουσα ανάγκη επένδυσης στα παιδιά σε όλα τα κράτη μέλη.

Η Επιτροπή θα υποβάλει σύντομα πρόταση για μια εγγύηση για τα παιδιά με στόχο τη διαρθρωτική αντιμετώπιση της πρόκλησης. Κατά τον προγραμματισμό του ΕΚΤ+, η Επιτροπή θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη θα διαθέσουν κατάλληλη χρηματοδότηση από το ΕΚΤ + για να συνεισφέρουν στην υλοποίηση της εγγύησης για τα παιδιά. Επιπλέον, θα ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να χρησιμοποιήσουν και άλλα χρηματοδοτικά μέσα της ΕΕ και διαθέσιμους εθνικούς πόρους, ώστε να υποστηρίξουν επαρκείς επενδύσεις στον εν λόγω τομέα.

Σχετικά με τις επενδύσεις του ΕΚΤ+ στην απασχόληση των νέων:

Η Επιτροπή υπογραμμίζει ότι οι νέοι έχουν πληγεί δυσανάλογα από την κοινωνικοοικονομική κρίση που ακολούθησε την έξαρση της νόσου COVID-19. Από τον Δεκέμβριο του 2019 έως τον Δεκέμβριο του 2020, η ανεργία των νέων στην ΕΕ αυξήθηκε κατά 3 ποσοστιαίες μονάδες, ανεβάζοντας τον αριθμό των άνεργων νέων σε πάνω από 3,1 εκατομμύρια. Η Επιτροπή υπενθυμίζει επίσης ότι η ανεργία των νέων είναι σταθερά και σημαντικά υψηλότερη από την ανεργία που πλήττει τον πληθυσμό των ενηλίκων, ενώ τα τελευταία στοιχεία δείχνουν διαφορά άνω των 10 ποσοστιαίων μονάδων (17,8% σε σύγκριση με 6,6% τον Δεκέμβριο του 2020).

Η Επιτροπή χαιρετίζει τη συμφωνία που επιτεύχθηκε από τους συννομοθέτες, η οποία αναγνωρίζει ότι η πρόκληση αφορά όλα τα κράτη μέλη. Το ΕΚΤ+ είναι το πιο σημαντικό χρηματοδοτικό μέσο της ΕΕ για την εφαρμογή της προσφάτως εγκριθείσας ενισχυμένης εγγύησης για τα παιδιά, καθώς και άλλων συναφών μέτρων στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας για τη στήριξη της απασχόλησης των νέων.

Κατά τον προγραμματισμό του ΕΚΤ+, η Επιτροπή θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη θα διαθέσουν κατάλληλη χρηματοδότηση από το ΕΚΤ + για την εφαρμογή της ενισχυμένης εγγύησης για τα παιδιά. Επιπλέον, θα ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να χρησιμοποιήσουν και άλλα χρηματοδοτικά μέσα της ΕΕ και διαθέσιμους εθνικούς πόρους, ώστε να υποστηρίξουν επαρκείς επενδύσεις στον εν λόγω τομέα.